

Príloha

Špecifické podmienky úveru

1. POSKYTNUTIE PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV (článok 2 zmluvy o úvere)

Veriteľ a Dlužník sa dohodli, že za predpokladu splnenia všetkých podmienok uvedených v zmluve o úvere budú peňažné prostriedky poskytnuté nasledujúcim spôsobom:

- 1.1 čiastku vo výške 100,00 EUR z celkovej výšky poskytovaných peňažných prostriedkov, poskytne Veriteľ po uzavretí zmluvy o úvere, poukázaním v prospech účtu SK20 0200 0000 0000 2042 6332;
- 1.2 s výnimkou čiastky podľa bodu 1.1 vyššie Veriteľ poskytne peňažné prostriedky na viackrát v čiastkach uvedených v jednotlivých žiadostiach Dlužníka o poskytnutie peňažných prostriedkov, na základe predložených faktúr/zálohových faktúr, resp. iného Veriteľom akceptovateľného dokladu, ktoré budú vyhotovené dodávateľom/dodávateľmi/predávajúcimi, preukazujúce výdavky Dlužníka v súvislosti s Projektom (ďalej len „Doklad“), a to poukázaním čiastky rovnajúcej sa sume uvedenej na Doklade, financovanie ktorého je predmetom žiadosti:

-v prospech účtov tretích osôb – dodávateľov Projektu a/alebo
 -v prospech účtu Dlužníka č. SK20 0200 0000 0000 2042 6332 ako refundácia Dlužníkom uhradených Dokladov, nie starších ako 6 mesiacov, to však za predpokladu, že Dlužník úhradu Veriteľovi preukázal Veriteľom akceptovateľným dôkazom

2. VRÁTENIE POSKYTNUTÝCH PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV (článok 3 zmluvy o úvere)

- 2.1 Veriteľ a Dlužník sa dohodli, že peňažné prostriedky budú vrátené nasledujúcim spôsobom:

pravidelné mesačné splátky počnúc od 25.7.2023 do 25.6.2027 vrátane, vždy 25. deň príslušného kalendárneho mesiaca práve prebiehajúceho kalendárneho roka, vždy vo výške každej jednotlivej splátky 4 081,00 EUR, s výnimkou poslednej splátky dňa 25.6.2027, ktorá je vo výške 4 112,00 EUR.

- 2.2 V prípade, ak Dlužník nepožiada o poskytnutie peňažných prostriedkov až do celkovej výšky úveru, bude posledná hore uvedená splátka znížená o čiastku takto neposkytnutých peňažných prostriedkov. Ak bude čiastka takto neposkytnutých peňažných prostriedkov vyššia než výška poslednej splátky, budú znížené aj ďalšie hore uvedené splátky, a to o výšku rozdielu medzi výškou čiastky takto neposkytnutých peňažných prostriedkov a výškou poslednej splátky a v poradí od splátky s najneskoršou dobou splatnosti.

3. ÚROK (článok 4 zmluvy o úvere)

- 3.1 Ak nie je v článku 3.2 uvedené inak, tak úroková sadzba podľa článku 4 zmluvy o úvere bude fixná, vo výške **1,6000% p.a.** (ďalej len **Sadzba EIB**). Sadzba EIB je zvýhodnená úroková sadzba v dôsledku financovania zo zdrojov EIB a použije sa ak nie je v článku 3.2 uvedené inak.

- 3.2 Úroková sadzba podľa článku 4 zmluvy o úvere bude fixná, vo výške **1,8500% p.a.** (ďalej len **Sadzba Štandard**) a použije sa namiesto Sadzby EIB v prípade, že:

- (a) dôjde k porušeniu ktorejkoľvek povinnosti Dlužníka uvedenej v tejto prílohe v článku 9 s názvom **POVINNOSTI DLŽNÍKA VYPLÝVAJÚCE ZO ZVÝHODNENIA EIB**,
- (b) a/alebo je alebo sa stane kedykoľvek neskôr nepravdivým ktorékoľvek z vyhlásení Dlužníka, uvedených v zmluve o úvere alebo jej prílohách alebo v ktoromkoľvek dokumente vrátane žiadosti, ktorý Dlužník Veriteľovi v súvislosti so zmluvou o úvere predložil,

O použití Sadzby Štandard namiesto Sadzby EIB Veriteľ Dlužníka následne písomne informuje. Tým nie je v takomto prípade porušenia zmluvy dotknuté právo Veriteľa na to, aby vypovedal poskytnutie úveru alebo vyzval Dlužníka na predčasné splatenie v súlade s ustanovením článku 6 zmluvy o úvere.

4. **ODPLATY** (článok 11 Všeobecných obchodných podmienok)

- 4.1 Veriteľ a Dlužník sa dohodli, že každú odplatu podľa článku 11 Všeobecných obchodných podmienok pre úvery, ktorá je uvedená v nasledujúcej tabuľke, je Dlužník povinný zaplatiť Veriteľovi vo výške uvedenej v nasledujúcej tabuľke, a to bez ohľadu na to, akú výšku má taká odplata stanovenú (alebo bude mať stanovenú v budúcnosti) v Cenníku Veriteľa:

Odplata	Výška odplaty
Odplata za dojednanie záväzku (uzatvorenie úverovej zmluvy)	Bez poplatku
Odplata za vedenie Úverového účtu pri úveroch poskytnutých v EUR	Bez poplatku
Predčasné splatenie termínovaného úveru alebo jeho časti	3,00% z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 300,00 EUR v prípade predčasného splatenia z cudzích zdrojov; v prípade predčasného splatenia úveru alebo jeho časti z vlastných zdrojov sa poplatok neuplatňuje
Odplata za rezervovanie neposkytnutých peňažných prostriedkov (záväzková provízia) revolvingový a termínovaný úver	Bez poplatku

- 4.2 Veriteľ a Dlužník sa dohodli, že ostatné odplaty podľa článku 11 Všeobecných obchodných podmienok pre úvery, ktoré nie sú výslovne uvedené v odseku 4.1 vyššie, je Dlužník povinný platiť Veriteľovi vo výškach stanovených v Cenníku Veriteľa. Dlužník týmto berie na vedomie, že Cenník Veriteľa platný v deň uzavretia zmluvy o úvere stanovuje nasledovné výšky odplát súvisiacich so zmluvou o úvere:

Odplata	Výška odplaty
Zaslanie každej upomienky o nezaplatení dlžnej sumy, o nepredložení finančných výkazov a daňového priznania resp. o neplnení akejkoľvek zmluvnej podmienky	150,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Zmena/doplnenie zmluvy o úvere / zmluvy o financovaní z podnetu klienta dodatkom (okrem zvýšenia sumy úveru, skrátenia konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru, predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho častí a okrem zmeny splátkového plánu termínovaného úveru), ako aj zmeny v dokumentoch súvisiacich so zmluvou o úvere.	min. 330,00 EUR
Navýšenie objemu úveru / limitu zo zmluvy o financovaní	min. 1,00% z navyšovanej čiastky úveru, min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Príprava iného dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so zmluvou o úvere / zmluvy o financovaní (napr. vzdanie sa záložného práva, vydanie súhlasu banky k podmienkam VOP a iné)	min. 100,00 EUR
Príprava dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so vzdaním sa práv vyplývajúcich z porušenia zmluvy o úvere / zmluvy o financovaní	min. 0,1 % z celkového limitu financovania / zo zostatku istiny pri termínovanom úvere, min. 100,00 EUR

Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností, všetky čiastky uvedené v tabuľke vyššie sú v nej uvedené výlučne pre účely poskytnutia informácie Dlužníkovi o výške odplát súvisiacich so zmluvou o úvere podľa aktuálne platného Cenníka Veriteľa. Dlužník týmto potvrdzuje, že žiadne ustanovenie tohto odseku 4.2 nepredstavuje osobitnú dohodu Veriteľa a Dlužníka o stanovení výšky ktorejkoľvek odplaty uvedenej v tabuľke vyššie odlišne od výšky stanovenej v Cenníku Veriteľa. Dlužník výslovne súhlasí s tým, že s výnimkou odplát výslovne uvedených v odseku 4.1 vyššie, každá zmena v Cenníku Veriteľa bude pre neho v celom rozsahu záväzná jej vyvesením v obchodných priestoroch Veriteľa, ako keby svoj súhlas s takou zmenou vyjadril výslovne.

5. OPRÁVNENÉ OSOBY

Veriteľ a Dlužník sa dohodli, že ktorákolvek z nižšie uvedených osôb môže v mene Dlužníka podpísať akékoľvek oznámenie alebo inú formálnu korešpondenciu (vrátane žiadosti o poskytnutie peňažných prostriedkov), a to v nižšie uvedenom rozsahu. Dlužník vyhlasuje, že nižšie uvedené podpisové vzory týchto osôb sú pravé a Veriteľ sa môže spoliehať na pravosť každého oznámenia a inej formálnej korešpondencie od Dlužníka, ktoré sa Veriteľovi budú javiť ako zjavne podpísané takouto osobou.

Meno	Funkcia	Rod.č./Dát.nar.	Rozsah oprávnenia	Podpisový vzor
Ing. Ján Prilepok	primátor		samostatne	

V prípade, že Bežný účet je vedený u Veriteľa, sa Veriteľ a Dlužník dohodli, že žiadosť o poskytnutie peňažných prostriedkov je oprávnená za Dlužníka podpísať aj ktorákolvek z osôb, ktorá je oprávnená nakladať s peňažnými prostriedkami na Bežnom účte vedenom u Veriteľa (disponent oprávnený disponovať Bežným účtom) v čase, kedy je žiadosť o poskytnutie peňažných prostriedkov doručená Veriteľovi, a to za rovnakých podmienok, ako takáto osoba disponuje Bežným účtom vedeným u Veriteľa, najmä pokiaľ ide o výšku sumy a samostatnosť disponovania.

6. ZMENA A DOPLNENIE VŠEOBECNÝCH OBCHODNÝCH PODMIENOK

6.1 Veriteľ a Dlužník sa dohodli, že:

- (a) vyhlásenia uvedené v ustanoveniach článku 7 odseky (a), (g) a (i) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery poskytuje Dlužník aj za každú zo svojich Ovládaných osôb.
- (b) Dlužník je povinný zabezpečiť, aby aj každá jeho Ovládaná osoba riadne a včas plnila povinnosti uvedené v ustanoveniach článku 8.2 odseky (b) až (e) a (h) a článku 9 odseky (b) až (g) a (i) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery.
- (c) Prípadosm porušenia zmluvy podľa článku 10 odseky (e) až (k) a (p) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery je aj skutočnosť, ktorá sa vyskytne u ktorejkoľvek Ovládanej osoby Dlužníka.

6.2 Vyššie uvedené zmeny sa vzťahujú výlučne na zmluvu o úvere a nemajú vplyv na žiaden iný zmluvný vzťah medzi Veriteľom a Dlužníkom.

7. ĎALŠIE OSOBITNE DOHODNUTÉ PODMIENKY

7.1 Okrem povinností, ktoré Dlužník prevzal v iných ustanoveniach zmluvy o úvere:

- (a) Dlužník sa zaväzuje zabezpečiť, aby počas každého dohodnutého obdobia (za posledných 12 kalendárnych mesiacov) boli prostredníctvom Bežného účtu Dlužníka vedeného u Veriteľa, (prípadne aj prostredníctvom iných bežných účtov Dlužníka, ak sú vedené u Veriteľa), realizované platby minimálne vo výške 50 % z celkového ročného obratu Dlužníka.
- (b) Dlužník sa zaväzuje na požiadanie Veriteľa predložiť schválený Rozpočet obce na bežný rok, a to v termíne do 5 Pracovných dní od vyžiadania.
- (c) Dlužník sa zaväzuje zabezpečiť, aby počas trvania úveru podľa tejto zmluvy o úvere boli v rozpočte obce na bežný rok zahrnuté vo výdavkovej časti splátky istiny a úrokov úveru poskytnutého podľa tejto zmluvy o úvere.

7.2 Ako svoj Bežný účet Dlužník určuje pre účely tejto zmluvy o úvere účet v tvare IBAN: SK20 0200 0000 0000 2042 6332, BIC: SUBASKBX

7.3 V prípadoch, kedy je medzi zmluvnými stranami výslovne dohodnuté doručovanie vybraných dokumentov elektronicky, je adresou Veriteľa nasledovná emailová adresa mkosikova@vub.sk, a to až pokiaľ Veriteľ neoznámí Dlužníkovi zmenu tejto e-mailovej adresy.

- 7.4 Dlužník vyhlasuje, že nie je ako obžalovaná strana účastníkom žiadneho súdneho konania, vedeného Európskou komisiou.
- 7.5 Dlužník potvrdzuje, že nákup zariadenia a dodanie súvisiacich služieb, prác a výkonov pre Projekt sú v súlade s dotknutými právnymi predpismi EÚ a právnymi predpismi SR o obstarávaní, pokiaľ je takáto právna úprava na to aplikovateľná.
- 7.6 Vsúvislosti s poskytovaním úveru podľa tejto zmluvy o úvere zo zdrojov EIB, dáva Dlužník Veriteľovi výslovný súhlas s tým, aby akékoľvek informácie tvoriace predmet bankového tajomstva, ktoré sa týkajú Dlužníka a tejto zmluvy o úvere (vrátane kópie tejto zmluvy o úvere a každého s ňou súvisiaceho dokumentu), Veriteľ poskytol EIB a osobám ňou povereným, vrátane zástupcov Európskej komory audítorov.

8. POVINNOSTI DLŽNÍKA VYPLÝVAJÚCE ZO ZVÝHODNENIA EIB

Dlužník oboznámený s tým, že zvýhodnené podmienky úveru, ktorý mu Veriteľ podľa tejto zmluvy o úvere poskytuje zo zdrojov EIB, súvisia s jeho nižšie uvedenými povinnosťami:

- 8.1 Dlužník sa zaväzuje použiť peňažné prostriedky poskytnuté ako úver podľa tejto zmluvy o úvere výhradne na účel realizácie Projektu.
- 8.2 Dlužník sa zaväzuje dokončiť realizáciu Projektu najneskôr do 31.12.2025.
- 8.3 Dlužník sa zaväzuje kúpiť tovary, obstarat' služby a objednať práce pre Projekt (a) vo všeobecnosti v súlade s právom Európskej únie a obzvlášť v súlade s príslušnými smericami Európskej únie, pokiaľ sú aplikovateľné na Dlužníka alebo na Projekt, a (b) pokiaľ sa smernice Európskej únie neaplikujú, v súlade s postupmi a pravidlami pre obstarávanie, ktoré k spokojnosti EIB, rešpektujú kritériá hospodárnosti a efektívnosti, a v prípade verejných kontraktov aj pravidlá transparentnosti, rovnakého zaobchádzania a nediskriminácie na základe národnosti.
- 8.4 Dlužník sa zaväzuje, že v dobe do úplného splatenia všetkých peňažných záväzkov podľa tejto zmluvy o úvere nebude podnikat' a ani v jeho predmete činnosti nebude doplnený predmet činnosti v takej oblasti, ktorá je vylúčená z financovania EIB t.j. v oblasti:
- aktivít zameraných na výrobu alebo obchod so zbraňami, municiou, výbušnínami, vybavením alebo infraštruktúrou špecificky určených pre vojenské účely, a vybavením alebo infraštruktúrou, ktorá má za následok obmedzenie práv alebo slobody jednotlivca (napríklad väznice, nápravné zariadenia v akejkolvek forme) alebo porušovanie ľudských práv a slobôd;
 - hazardné hry a s nimi súvisiace vybavenie;
 - výroba, spracovanie a distribúcia tabaku;
 - testovanie zvierat nie v súlade so SMERNICOU EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2010/63/EÚ z 22. septembra 2010 o ochrane zvierat používaných na vedecké účely;
 - činnosti vplyvajúce na životné prostredie ktoré sa vo veľkej miere nezmierňujú alebo nekompenzujú;
 - morálne alebo eticky kontroverzné odvetvia, napr. výskum týkajúci sa klonovania ľudí;
 - nadobudnutie dobrej povesti (goodwill), práv alebo kvót na poľnohospodársku/potravinársku výrobu, inú výrobu alebo distribučných práv ak sú pridelené verejným orgánom a licencií alebo práv na ťažbu minerálnych zdrojov;
 - výlučne stavebná činnosť developera - stavba nehnuteľností;
 - výhradne finančných činností, napr. obchodovanie s finančnými nástrojmi;
 - aktivity zakázané národnou legislatívou;
 - podniky s politickým alebo náboženským obsahom;
 - projekty zdravotníckeho sektora ktoré zahŕňajú špeciálne bezpečnostné psychiatrické oddelenia, uzavreté psychiatrické oddelenia a/alebo nápravné zariadenia.
- 8.5 Dlužník sa zaväzuje udržiavať, kontrolovať, opravovať a obnovovať všetok majetok (najmä nehnuteľnosti), ktorý je súčasťou Projektu tak, ako je to potrebné v záujme zachovania dobrého prevádzkového stavu tohto majetku.

- 8.6 Dlužník sa zaväzuje umožniť alebo zabezpečiť, aby bolo umožnené Veriteľovi a Veriteľom povereným osobám, vrátane zástupcov Európskej komory auditorov, navštíviť a prehliadnúť si miesto umiestnenia, inštalácie a prevádzky Projektu, a to aj opakovane kedykoľvek o to Veriteľ alebo EIB požiadajú, a poskytnúť im alebo zabezpečiť poskytnutie všetkých požadovaných informácií a súčinnosti za účelom vykonania takejto preverky, vrátane možnosti vyhotovovania kópií dokumentov v rozsahu povolenom príslušnými právnymi predpismi.
- 8.7 Dlužník sa zaväzuje zabezpečiť, aby všetky postupy, úkony a činnosti Dlužníka boli v súlade s právnymi predpismi SR a EÚ, najmä v súlade s predpismi týkajúcimi sa životného prostredia, šetrenia energiou, ochrany zdravia a bezpečnosti.
- 8.8 Dlužník sa zaväzuje realizovať a prevádzkovať Projekt v súlade so štandardami a právnymi predpismi EÚ a právnymi predpismi SR, ktoré sa Projektu týkajú.
- 8.9 Dlužník sa zaväzuje viesť účtovníctvo a úplné a pravdivé záznamy o všetkých finančných transakciách, výdavkoch a majetku v súvislosti s Projektom.
- 8.10 Dlužník sa zaväzuje na žiadosť Veriteľa potvrdiť a preukázať, že si obstaral všetky potrebné povolenia a súhlasy týkajúce sa Projektu (na stavbu a na prevádzku) v súlade s právnymi predpismi týkajúcimi sa životného prostredia a súde.
- 8.11 Dlužník sa zaväzuje zabezpečiť, aby všetky zmluvy uzavreté Dlužníkom v súvislosti s Projektom obsahovali (a) povinnosť protistrany Dlužníka okamžite informovať EIB o akomkoľvek podozrení, sťažnosti alebo informácii vo vzťahu k akémukoľvek trestnému činu alebo prečinu v súvislosti s Projektom, (b) povinnosť protistrany Dlužníka viesť účtovníctvo a úplné a pravdivé záznamy o všetkých finančných transakciách a výdavkoch v súvislosti s Projektom, a (c) v prípade akéhokoľvek podozrenia zo spáchania akéhokoľvek trestného činu alebo prečinu, právo EIB kontrolovať účtovníctvo a záznamy protistrany Dlužníka v súvislosti s Projektom a vyhotovovať si ich kópie v rozsahu povolenom príslušnými právnymi predpismi.
- 8.12 Dlužník sa zaväzuje dodržať skutočné celkové náklady na Projekt v takej výške, v akej boli naposledy pred uzavretím tejto zmluvy o úvere Dlužníkom oznámené v projektovej dokumentácii Projektu predloženej Veriteľovi. Pokiaľ nastane zmena v skutočných celkových nákladoch na Projekt oproti naposledy oznámenej výške, Dlužník sa zaväzuje bezodkladne oznámiť túto skutočnosť Veriteľovi.
- 8.13 Dlužník sa zaväzuje zabezpečiť, aby súčasťou Projektu boli len také zariadenia a investície, ktorých technická a ekonomická životnosť neuplynie skôr ako je dohodnutá splatnosť úveru podľa tejto zmluvy o úvere, avšak v každom prípade ich technická a ekonomická životnosť nie je kratšia ako 2 roky od ukončenia Projektu.
- 8.14 Dlužník sa zaväzuje zabezpečiť, aby suma dohodnutej výšky úveru podľa tejto zmluvy o úvere, spolu s prípadnými inými dotáciami z EÚ poskytovanými v súvislosti s Projektom, nepresiahla 90 % celkových investičných nákladov na Projekt.
- 8.15 Dlužník sa zaväzuje zabezpečiť, aby bol Projekt realizovaný na území členských štátov Európskej únie.
- 8.16 V prípade, že Projektu sa týkajú postupy podľa predpisov o obstarávaní Slovenskej republiky alebo predpisov Európskej únie, a vyžaduje sa zverejnenie postupov v denníku „Official Journal“, je EIB oprávnená preveriť ktorékoľvek fázy obstarávacieho procesu. Dlužník je na žiadosť Veriteľa povinný uverejniť príslušné informácie v denníku „Official Journal“ EÚ.
- 8.17 V prípade ak sú zvýhodnené podmienky úveru poskytované Dlužníkovi podľa tejto zmluvy o úvere z dôvodu, že ide o dlžníka podporujúceho zamestnanosť mladých ľudí, je Dlužník povinný bez zbytočného odkladu na požiadanie Veriteľa doručiť Veriteľovi riadne podpísané potvrdenie o tom, že spĺňa kritéria na poskytnutie uvedeného financovania. Obsah potvrdenia musí byť akceptovateľný pre Veriteľa a EIB, pričom jeho vzor poskytne Veriteľ Dlužníkovi na požiadanie.

- 8.18 Pre odstránenie pochybností, každé porušenie povinností Dlužníka, uvedených v tomto článku 8. POVINNOSTI DLŽNÍKA VYPLÝVAJÚCE ZO ZVÝHODNENIA EIB, sa považuje za Prípád porušenia zmluvy.